



BURMISTRZ GIŻYCKA

WP.042.2.81.2013.DP

Giżycko, 18 stycznia 2013 r.

Wykonawcy wszyscy

Na podstawie art. 38 ust. 2 Zamawiający w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na realizację zamówienia pn. Wydawnictwa promocyjne i publikacje inwestycyjne: Folder "Giżycko", Folder "Twierdza Boyen w Giżycku", Multimedialna prezentacja "Giżycko" na nośniku DVD, Publikacja oferty inwestycyjnej "Inwestuj w Giżycku"

udziela odpowiedzi na pytania:

Pytanie 1:

W jaki sposób mają być złożone foldery? Chodzi o sposób i umiejscowienie wersji językowych. Na przykład folder polsko - angielski:

- Czy najpierw ma być cały tekst w j. polskim a potem cały tekst w j. angielskim?
- Czy test ma być rozłożony w układzie strona w j. polskim a obok niej (na drugiej stronie rozkładówki) strona w j. angielskim?
- Czy teksty polskie i angielskie mają być obok siebie/naprzemiennie czyli np. blok tekstowy w j. polskim a pod nim lub obok niego blok tekstowy w j. angielskim?

Odpowiedź:

Punkt 1 z pytania 1: Nie

Punkt 2 z pytania 1: Nie

Punkt 3 z pytania 1: Teksty polskie i angielskie mają być niedaleko siebie/naprzemiennie i będą przeplatane/zilustrowane zdjęciami.

Pytanie 2:

Opakowania na DVD z prezentacją multimedialną, o jaką opcję opakowań z nadrukiem chodzi:

- Opakowanie slim z wkładką zadrukowaną (przód pudełka) nadruk dwustronny 4+4, tył pudełka przezroczysty czy czarny?
- Opakowanie plastikowe zwykłe, nadruk przód i tył 4+4?

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza dwie alternatywne wersje pudełka plastikowego: pudełko typu slim lub zwykłe.

W przypadku obu z ww. rodzajów opakowania z przodu pudełka powinna znajdować się jedna wkładka zadrukowana dwustronnie, nadruk 4+4.

Pudełko plastikowe zwykłe powinno posiadać także drugą wkładkę zadrukowaną jednostronnie (na tył pudełka), natomiast pudełko typu slim może mieć tył pudełka czarny i nie musi mieć drugiej wkładki.

z up. Burmistrza Miasta

Paweł Czacharowski
Zastępca Burmistrza Miasta